

終身伴侶。近來普通結婚。男子多在十六七歲。或廿歲左右。女子出嫁年齡。多與男子相等。其結合之第一。即開紅帖。亦即占時問名之意。俗亦稱議婚。均屬媒妁之言。以父母之命行之。由男女雙方。各將議婚之男女生庚年庚八字。悉開列於紅紙帖上。延請精於卜筮的瞎子或算命的。無不互相妨害。或有妨及翁姑之處。俗亦稱合婚。相宜則由此為定。否則作罷。最近信者有將紅帖供於灶神之前。視一內家。中所遇之事順利與否。占卜親事之吉凶。現在仍有許多縣份行之者。(未完)

▲明日停刊一天
明日(廿五)為西人冬節。本報遵照市例。停刊一天。至廿六日星期六。照常出版。此佈。本報館謹啟

本館特電

▲今晨接駐上海訪員來電云
黃紹雄約同傅作義等。
廿二日抵太原。會商救
蔣辦法。聞以傅與張私
交厚。擬派傅往西安見
張。使張釋蔣。

▲宋子文、美齡、及端諾到
西安磋商蔣蔣。未有確
實消息。南京祇接宋電
。請對陝暫停用兵。候
解決云。

▲傳張及楊虎城部軍。紛
紛向寧方投誠。
南京中執委會廿三日會
議。在蔣、汪、未回南京
前。林森代署中政會正
副主席。居止代署中執
常務會副主席。

▲倭賊擬趁勢再大舉侵綏
幸王英部軍覺悟。與
傅作義訂妥反正條件。
汪精衛由歐歸國。元月
十五可到上海。
前清廣東水師提督李準
昨廿三日逝世。

重要電報

▲宋美齡為張扣留之倭訊
▲張學良妻宋美齡九說

上海廿四日統一社電。是日據訊。張學良除蔣案外。並將宋美齡扣留。使蔣府繳納大批贖費。華人信得張學良此大案。要索贖費四千萬元至五萬元左右。伸計美金約貳千五百萬至三千萬元。方允將蔣氏夫婦釋放。倭報界消息。謂宋美齡飛往西安營救其夫。業已為張學良扣留。須俟贖費繳清後。方准美齡離西安也。此次在西安與張學良協商放蔣事。由美齡一人主持。蓋美齡為營救其夫起見。特於星期廿四日偕其兄宋子文。及前任張學良顧問。英人端納。乘飛機飛往西安也。

現日宋氏兄妹與張學良協商。進行實況。外間無由詳悉。但華人信得除繳納大宗贖費。項外。尚須商量張學良所部東北軍。如何處置。同時又須保證蔣氏被釋後。張學良得平安出洋。

▲南京廿二日(國際社)電。是日此間當局接納宋子文由西安遞來之請求。勸令在前線討伐張學良軍休戰三日。蓋恐前線軍追張學良過甚。張或將蔣殺害也。是日盛傳宋氏兄妹在西安與張協商之根本條件。為繳納贖費洋百萬元。美金三十萬元。於張。使張釋蔣云。

▲寧軍又佔一城
▲張與共黨頭目勾結成功
南京廿二日電。宋美齡與其兄子文飛抵西安。哀求張學良釋放蔣介石。宋子文即由西安致電此間當局。請下令前線兵士停戰二日。以便與張學良商訂放蔣條件。當局已准如所請。但前線軍軍械未接到此休戰令以前。已佔領赤城(譯音)此城位於陝西與陝西交界處。蓋此城為由各方(西北方除外)入西安必經之路。寧軍據之。不啻握西安之咽喉。

▲北平相建工作忙
▲大批毒藥將被處決
北平廿二日美聯社電。是日中國相建準備從速製就棺材多具。蓋有大批木脫癮之吸片烟犯於明年元月處決。須用棺木多具殮之也。

▲政府當局是日頒令將戒除癮毒藥癮之犯人。此令於明年元月一日開始實施。頒發此令之理由。為促染有癮毒之男女。從速入政府所設之自由戒癮所就醫。以便將癮毒戒除云。

當局謂此等戒癮所。將於元月廿日開門。停止戒癮工作。蓋屆時所有癮毒藥犯。盡被處決。將無名留存云。

▲西安外僑安全
▲美使館武官赴陝

南京廿二日美聯社電。是日美大使館接訊。謂西安外僑平安。此為自蔣介石被張學良擄後。該使館接有直接報告。聲言外僑安全之第一要義云。

▲美使館武官赴陝
▲擬率領美傳教士廿名離陝
北平廿二日國際社電。是日據訊。自十一日以前張學良擄蔣介石以來。駐陝西省之美國傳教士廿名。迄未有消息遞交北平之美國大使館。說明彼等是否平安。故美使館當局對此頗憂慮。特遣使館武官陸軍上校史底爾爾赴陝西。率領此等傳教士離陝省。史氏今日往洛陽。將取道該處入陝省云。

▲蘇俄否認與張訂盟
▲紐約時報載拾四日莫斯科電云。俄當道對張學良扣留蔣介石之事。料如初所傳之消息。其實非排日及親俄之舉動。乃日本手腕。其目的欲令中國內亂。以遂其侵略之謀。今當中國初次表示抵抗日本侵略之際。俄國又力籌軍事計劃。正欲中國強固統一。為輔車相依。不料中國發生事變。俄其憂慮。俄經否認張學良得俄之助。及與之訂立攻守同盟。是夕俄當道再行正式否認。雖張學良向俄國獻議聯盟。亦必拒絕之。昨日所得之消息矛盾。今日更為明瞭。俄當道仍欲得其詳細。因非詳明不能決定其主張。張學良之舉動。其非欲保護中國以抵抗日本者。當其握滿洲政權時。棄二省於日本。今乃作抗日運動。日本為之後盾。使日本將來再有軍事活動。中國無從固守政府抵抗之。張氏此次舉動之結果。只足釀成內戰。日本利用之。續行侵略中國。現望中國從速解決此事。因其與中國利益大相逕庭云。

▲英法磋商對西守中立
▲法已向德警告
倫敦廿四日電。是日英法兩國互相諮詢。阻止外國干涉西班牙內戰方法。乃因有等觀察家謂該兩國當道有此舉動。乃因西國內戰局勢將達危險時期。故國際對西內戰守中立委員會會長。英國波利茂勳爵。昨日請各國代表聲明由元月四日起。各國須停止派遣義勇隊至西國協助官軍兩軍交鋒。

▲日據可靠訊。英國政府決議請各國力守中立約規定。勿干涉西國內戰。否則難免國際戰爭。現日英當局首先諮詢法國對此意見。即請法與英共同考慮。使各國對西內戰守中立方法。

▲對西內戰守中立方法。
據巴黎外交界消息。如德仍繼續派遣德人入西班牙協助官軍與官軍對壘。則法亦將放棄對西守中立政策。出而協助西官軍抵抗革軍云。

萬靈藥局發售各種驗藥
第一風流膏 每盅二元 特價五毛
俗語云：賭博輸錢。世上無雙事業。嫖賭生財。天下第一風流。此膏確有預防毒菌攻襲之效能。制止病魔侵害之功力。如法用之。定能一味風流。無憂疾患也。

搜骨清毒丹 每樽三元 特價一元
尋花問柳。自樂風流。誰則無情。名士不免。惟孽海難填。愛河易墜。與惡毒相。病隨慾發。縱有嬌妻。情大莫補。醫不得法。終身難癒。遺害子孫。流毒無窮。大可畏也。此丹能入骨清毒。掃除病根。如法服食。必能除毒。還爾健康也。

強腎補精丸 每盅三元 特價二元
珠珀生肌膏 每盅二元 特價五毛
止痛消腫水 每樽二元 特價五毛
祛風驅濕水 每樽二元 特價五毛
以上各藥用法。單內皆有說明

代理處 金利源
Man Ling, P.O. Box 475 Vancouver, B.C. Can.
萬靈藥局 司理陳彰彰 謹啟

▲紀念預告
啓者本別墅定期民國廿六年元月三日(星期日)下午一時舉行第九週年紀念典禮敬請
各埠邑僑暨會員等依時蒞臨助慶指示一切曷勝翹企
Nam Ping Bisyney, 19 E. Pender St. Vancouver, B.C.
雲埠南平別墅謹啟

▲雲埠民星閱書報社第二屆職員表
正社長名贊 副 昂紹 正書記紀耀 副 振三
正監督怡秀 副 德慶 正交際紀杰 副 德昌
正理財昂沛 副 紀亮 正核數光秀 副 香秀
正調查好蘭 副 樹彭 正庶務昂登 副 德慈
正議長蘭玉 副 意蘭 正收員 德人 琪桂
評議員 蘭岳 樹柏 昂湛 樹鄭 樹鏡 芝瓊 蘭棠
紀超

▲馬山昌後堂啟事
啓者本堂經費。端賴出口票為主要之收入。近查邑僑出口。有照章繳交者固多。而希圖避稅者亦屬不少。故於十一月廿九日議決。凡屬邑僑歸國。如有固意匿避不繳出口票費者。日後回坎。不得享有本堂及總局權利。由報章宣布之日起。發生效力。在案。仰我邑僑一體週知此佈
中華民國廿五年拾貳月十一日

雲埠南平別墅謹啟
啓者本別墅定期民國廿六年元月三日(星期日)下午一時舉行第九週年紀念典禮敬請
各埠邑僑暨會員等依時蒞臨助慶指示一切曷勝翹企
Nam Ping Bisyney, 19 E. Pender St. Vancouver, B.C.
雲埠南平別墅謹啟

雲埠民星閱書報社第二屆職員表
正社長名贊 副 昂紹 正書記紀耀 副 振三
正監督怡秀 副 德慶 正交際紀杰 副 德昌
正理財昂沛 副 紀亮 正核數光秀 副 香秀
正調查好蘭 副 樹彭 正庶務昂登 副 德慈
正議長蘭玉 副 意蘭 正收員 德人 琪桂
評議員 蘭岳 樹柏 昂湛 樹鄭 樹鏡 芝瓊 蘭棠
紀超

馬山昌後堂啟事
啓者本堂經費。端賴出口票為主要之收入。近查邑僑出口。有照章繳交者固多。而希圖避稅者亦屬不少。故於十一月廿九日議決。凡屬邑僑歸國。如有固意匿避不繳出口票費者。日後回坎。不得享有本堂及總局權利。由報章宣布之日起。發生效力。在案。仰我邑僑一體週知此佈
中華民國廿五年拾貳月十一日

鄭榮陽總堂紀念預告
啓者本總堂謹擇于明年一月一日下午一時舉行九週年紀念典禮統請
各埠榮陽分堂諸伯叔昆季屆時光臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

學學古齋 算命
占卦二毛 小批五毛 加批壹元 中批一元半 大批二元
九宮星盤九元 相命同參一元
逐卦批評 流年逐月長庚十元

避孕 節育 有善法
避孕多兒。多兒難養。世所同慨。而況際茲經濟。景之候。家庭維持。要其難。雖然。避孕非善計。節育亦非善計。是故。其唯有避孕。而圖節育之一道乎。
本會以濟世為懷。憫衆生之對於斯道。既甚少認識。而又苦於無從問津。因設義館教人避孕。願其方法不一。欲知詳細者。請來面議。本會甚表歡迎。不收分文。
又本會為利便婦女起見。特聘有看護婦加氏。專事照料女界。如華僑婦女。有欲節育者。請到本會與加氏接洽可也。
SOCIETY OF HYGIENE
Room 21 441 Seymour St. Vancouver, B.C.
Mrs. Mary E. Baker in attendance.

合時送禮皮草
本店之上等皮貨價從發行
向蒙華友光顧茲又適年節
用皮貨送禮最合時機
店設于三百〇六號加蘭步街信館對面
蘭都皮草店廣告

介紹華人西醫龔邦耀
啓者：龔邦耀先生曾畢業於都醫科大學領有醫博士學位。在域多利醫院入職。旋返國受番禺江村普濟醫院。暨廣州市博濟醫院與香港養和醫院之聘。今回本市。設醫館於希士街街東一九三號(即藏書樓對面)三〇八及三〇九號房。弟與龔先生稔交多年。知其秉性慈祥。和藹可親。且其醫術湛深。凡光顧之者鮮不藥到回春之效。故特為介紹。俾僑胞知所問津焉。
香港大律師 何盈基披露

萬國生貨品批發店
Kwong Man Sang Co.
236 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Phone Sey. 5671

新年貨品
源源而來
雪白茨菇
新會甜橙
沙田柚
大肉甜蕉
各種時果
批發有盡
批價甚平
新到增城絲苗米

萬國生貨品批發店
Kwong Man Sang Co.
236 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Phone Sey. 5671

433 Georgia St. E. Vancouver, B.C.
中華民國廿五年十月卅日 雲高華埠花旗麵廠謹啟

\$2²⁵ per 26 oz bottle.

此最舊市桔
治酒用太崙
末蒸造飲之
醇良適口

此告白與皇家酒房兼省府無涉

劉維珠	李德維	雷維	劉崧	唐錦	周蔭棠	朱少鳳	龐一妹	鄭振秀
馬萃惠	馬景韶	謝志如	劉建庭	劉建廷	伍錦	陳如栢	李希實	李希實
蘇文	關旺	馬耀	李矩確	岑平恩	梁少文	劉鉅	林國志	林國志
	鄭厚源	吳享	周逸輝	岑卿棠	各一元九	張煥章	各三元	各三元
以上各五毛	陳華林	以上各壹元	黃寬培	龐香雪	崔好	李害炳	香江酒	香江酒

周什鉄四元
 馬貽珖 周業泰 各壹元九
 鍾炳均 趙寬 張培植 雷領 謝來 曾生
 張俊修
 以上各壹元

汝利慎致公堂鳴謝甘葦香油
 張培植 雷俊 各一元
 龔才 林賢 各九角

黃貴壹元五毛 林賢五毛
 鄭均 雷槐 李梓楠 張梓 司徒華 以上各一元

列必珠致公堂鳴謝經費 恕不稱單

城隍致公總堂鳴謝廿年各昆仲助經費

凡嘗過急必連那卑酒之人。即會向別人贊頌其好處。謂其濃旨的風味與純良而有体的本質。都不一而足。因之買急必連那卑酒者遂與日而俱增。



VANCOUVER BC

Capilano

PRICE. **\$1.50** PER DOZEN
With Return of Empties

BEER

PHONE **3275**
SEYMOUR
For Prompt FREE Delivery

一區民衆請撤苛捐

番禺函 番禺一區民衆代表何乾基等昨發出快郵代電云 銜署 竊查苛捐雜稅 疊奉中央政府暨省府通令 除國家正供外 其餘地方官吏鄉區團體不能任意巧立名目 額外加收 現再奉廣東府裁苛捐雜稅審議委員宣言 功令具在 不料敵區民衆慘受前任嚴博球縣長附加苛抽(畝捐)暨(警衛捐)

醫院此次發出有獎義券荷蒙各埠胞熱誠推銷經得各方陸續將沽出之

券尾並銀繳到者爲數雖多惟未繳到者亦復不少今以開彩期近且沽出之數尙尚未滿額於是議決展期限至今年拾貳月十貳日正截止貳月廿六日開彩俾各埠僑胞有充分投彩機會益力認銷以期足額開彩以副眾望仰各埠僑胞暨代理諸君繼續鼓吹廣行勸銷爲荷此佈

△茲將籌辦章程節錄

定名滿地可中華醫院有獎義券預定總

△茲將籌辦章程節錄

館六萬元第一名獎格五萬元第二名九千元第三名獎格五千元第四名九千元第五名獎格五千元第六名獎格五千元第七名獎格五千元第八名獎格五千元第九名獎格五千元第十名獎格五千元第十一名獎格五千元第十二名獎格五千元第十三名獎格五千元第十四名獎格五千元第十五名獎格五千元第十六名獎格五千元第十七名獎格五千元第十八名獎格五千元第十九名獎格五千元第二十名獎格五千元第二十一名獎格五千元第二十二名獎格五千元第二十三名獎格五千元第二十四名獎格五千元第二十五名獎格五千元第二十六名獎格五千元第二十七名獎格五千元第二十八名獎格五千元第二十九名獎格五千元第三十名獎格五千元第三十一名獎格五千元第三十二名獎格五千元第三十三名獎格五千元第三十四名獎格五千元第三十五名獎格五千元第三十六名獎格五千元第三十七名獎格五千元第三十八名獎格五千元第三十九名獎格五千元第四十名獎格五千元第四十一名獎格五千元第四十二名獎格五千元第四十三名獎格五千元第四十四名獎格五千元第四十五名獎格五千元第四十六名獎格五千元第四十七名獎格五千元第四十八名獎格五千元第四十九名獎格五千元第五十名獎格五千元第五十一名獎格五千元第五十二名獎格五千元第五十三名獎格五千元第五十四名獎格五千元第五十五名獎格五千元第五十六名獎格五千元第五十七名獎格五千元第五十八名獎格五千元第五十九名獎格五千元第六十名獎格五千元第六十一名獎格五千元第六十二名獎格五千元第六十三名獎格五千元第六十四名獎格五千元第六十五名獎格五千元第六十六名獎格五千元第六十七名獎格五千元第六十八名獎格五千元第六十九名獎格五千元第七十名獎格五千元第七十一名獎格五千元第七十二名獎格五千元第七十三名獎格五千元第七十四名獎格五千元第七十五名獎格五千元第七十六名獎格五千元第七十七名獎格五千元第七十八名獎格五千元第七十九名獎格五千元第八十名獎格五千元第八十一名獎格五千元第八十二名獎格五千元第八十三名獎格五千元第八十四名獎格五千元第八十五名獎格五千元第八十六名獎格五千元第八十七名獎格五千元第八十八名獎格五千元第八十九名獎格五千元第九十名獎格五千元第九十一名獎格五千元第九十二名獎格五千元第九十三名獎格五千元第九十四名獎格五千元第九十五名獎格五千元第九十六名獎格五千元第九十七名獎格五千元第九十八名獎格五千元第九十九名獎格五千元第一百名獎格五千元

縣府派員調查旱災

三水函 西江下游一帶 于本年晚造
發生旱災 收成歉薄 情形全慘
昨三水縣長陳卓霖 爲調查該縣受災
情況 特分令調查員云 現本縣各地
因久久不雨 旱象已成 亟應查明
以便報請救濟 合將調查表印發
仰即遵照 馳赴各該員征收地稅地域
切實查明 填表具報 以憑核辦爲
要云

獅山械鬥經已寢息

南海函 南海五區獅山鄉鄧何兩姓械鬥 迭誌前報 續會縣兵大隊長卓鼎榮 防軍營長徐運生據報 特增派部隊制止 十四日召集各鄉耆老百餘人 假銀崗墟五區派出所 開會解決 徐營長高大隊長耆耆老具結 永遠停止械鬥 否則任由政府嚴處 至參加械鬥 未派員出席開會三鄉 長孔竹雲 昨 九日携僮切結 傳諭簽結息爭 餘關於善後及解決辦法 統定今 六日再由縣兵大隊會同防軍召集會議 解決 切

▲維城致公總堂通告

爲通告事照得本總堂現年定章將年出
減收九毛以維持堂務之推展茲者各員
仲遵章繳交者固多而未繳者亦屬不鮮
是以特推舉龔定榮林鐵鄒兩君爲催辦
專員所望各昆仲如龔林兩君到時務希
將遞年之捐繳納清楚否則不盡義務
不能享受一切權利爲此合行通告仰祈
全體會員遵照可也

Montreal Chinese Hospital
P.O.Box 1750
112 Lagachetiere St. W.
Montreal, P.Q. Canada.

real Chinese Hospital
P.O.Box 1750
Lagachetiere St. W.
Montreal, P.Q. Canada.

理代洲美

金山大埠 紐約
羅省枝利 犀崙
檀香山 舍路
新招代理 權優給

廠歷多年 臘客題獨一標 味甘香脆豔 批發達全球



代理
滿地可
都朗度
溫汝辟
卡拔利
雷振打
汝利頓
雲高華
域多利
列必治

夏華添精丸之優點

培補真元 効力普達

生命最重要之真元爲精、氣、神三者。華夏添精丸功能生精、壯氣、強神。即所以培補生命之真元。一切虧損諸症。均由真元不足而起。如服華夏添精丸。則真元充足。百病消除。効力普達。體內各部。無不受益也。

精 神 困 乏	胃 口 呆 弱	精 冷 精 稀	四 肢 無 力	血 虛 氣 弱
------------------	------------------	------------------	------------------	------------------

上海華夏藥房創製

香港發行所 HWA HSIA DRUG CO.
皇后大道中 319 QUEEN'S RD., C.
三百一十九號 HONG KONG CHINA.

加屬各埠代理處

城埠 德壽號 雲瑞 元發號 金利源
衛生行 廣萬生 合生號 廣濟堂 中原興
萬隆 潤盛號 (都城 福源公司)

港 省
總行藥堂昌永

WING CHEONG TONG DRUG CO.
Head Office
P. O. Box 488
No. 99 Wing Lok St. HongKong



海外僑胞注意(關公商標)靈效藥品
省港永昌堂腎部大王
強精補腎丸經已到了
(四強主義)
強國必先強家
強家必先強身
強身必先強種
強種必先常服
永昌堂的
強精補腎丸 (每樽一元)

師楊國儀君終交有素互相
研究中西藥品本歷經二十
餘年之成績精研選擇始數出而
問世非敢自誇大言於前實為慎重
信用於後凡經用過本堂藥品
者無不口碑道謝稱靈效用較
昔若知本用過者請留意試
之方知言之非謬也

咸宜欲強種種強身強家強國者
請速服之

宮部保障

婦女調經丸 每樽一元

永昌油膏

專治傷風鼻塞四時感冒中風中痰山嵐瘴氣等症攜帶利便注意盒蓋有螺絲

危急
永昌水
每樽一毛

專治疴嘔肚痛水土不服
胃滯氣痛風寒痰塞等症

永昌肥兒散

專治嬰兒一切病症有去

▲英屬代理

△金利沙場
△活生藥行

由十貳月一號至拾貳

月卅號止。逾期批發另議。
公司及各藥店均有代售

合生隆記

HOP SANG LUNG KEE
79 Pender Street East
Vancouver, B.C.

重要啓事

小號第九期新行情單因求適合各界
俾得攜帶便利起見特編排一本小小的
袖珍貨品撮要 統由今日郵送
倘得收覽之後當知此小小的冊子
中凡百貨物無不應有盡有了一了然也
如各新舊主顧間有不得收者請函賜
知以便補寄各界僑胞函索更爲歡迎希
留意焉此啟

代理處
生活生行 城匯生源

提防感冒及咳嗽
荷不速治易致癆傷

非士必氏定氏醫師之咳嗽藥是今日市場治感冒咳嗽之最良藥
廿八年來此藥已愈人不少許老華僑
對余說用此藥者俱奏神效如汝患
傷寒症呼吸吸而夜不寧睡者請速購
非氏之咳嗽藥治之定獲全愈
十六安沙庄每樽壹元半

購藥請函寄
J. P. Fitzpatrick & Sons, 1189 Robson St., Vancouver, B.C.
▲華埠代理中華藥房 福星藥房

◎皇宮補品◎
京都雷鳴春(精補精)乃著名御醫
秘傳·皇宮御用補品也·都門紳商·多
知其事實而羨其效驗·此丸爲本主人獨家秘製·專
治腎損精虧·能力欠安·不能持久·夜尿夢滑·腰
痛膝軟·寒熱久瀉·升田虧敗·婦人前後肚痛·血
虛難孕等症·奏效如神·其和成立·始公於世·主
今銷遍全國·風行歐美·人人稱頌·誠誠
天然寶貴之補品·鎮守丹之健將也·倘胞欲求健
壯·祈速購焉·(活生行) 代理

WATSANG CO. LTD.
87 Pender St. E. Vancouver, B.C.

無上之委市杰酒
新價低廉
時利市打(三星)

良舊之
搵委市杰酒

一元八角
士安士一元七毛
士安士二元七毛
士安士二元七毛

卑詩酒有限公司啟

登政府 詩或酒 不白此
載府省 不局是位告

華北經濟開發近勢
東哲元談 切尚未實行
(續)十一月九日下午六時半 田代
因池田歸自東京 對經濟提攜事 已
得日本中央部意見 以有與宋洽商必
要 特張宴於宮島街官邸內 同時被
邀賓客 有齊登元 曹汝霖 賈德
張自忠 陳覺生等 作陪者爲飯
田 池田 專出 甲斐等 池田當根
據東京指示之意見 與宋洽商其久
此事雖大綱已定 惟究應如何舉辦
因關係資金問題 須待李思浩歸後

買紙料者注意
本公司常有各種紙料齊備·如包物紙·
刷紙·繩子·信皮·紙筆·及學校用品·
華友光顧·請留意焉·
Columbia Paper Co.
Vancouver, Victoria.
哥林比亞紙公司謹啟

接整水壩
本號承接修理水壩喉井裝冷熱水電
燈自來火等件自備大車裝載各樣器具
到門修整其爲利便起見以廉價相就華友
光顧由喊線通知從速應命
喊線失磨一九九號
D. Drummond
207A Pender St. E. Phone Sey. 3929
Vancouver, B.C.
▲住家喊線 Fair 345Y
地布杭文披露

司公包麵云杞墨
McGAVINS BUTTER BREAD
MADE PURELY FOR YOU
Phone 2144-26820 10642-100th St.
EDMONTON, ALTA.

本公司創立多年專製
最靚麵包及各色餅食
貨真價實久已馳名並
在加拿大各大商埠增
設支店數十間華友光
顧無任歡迎
茲將加西有本公司支
店之各埠列下
雷振打 雲高華
卡技利 雲高華
列必珠 雲高華
沙市加多
駐總公司啓

美盛金舖
MEE SHING
109 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone Sey. 9396L

十足金葉首飾
各廠大小鐘鏢
各款眼鏡
代理開平明報
全年報費五元
五毛
司理鄧湛隆啓

司公限有弟兄匿歌
CORNETT BROS. LTD.,
33 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

好皮靴 五元九角 及三元九角

Fashion Shoe \$5.55

號三卅東街定市喜在店本
(面對廳政市在即)

Viaduct Drug Store
Cor. Main & Georgia Sts.
Phone Sey. 3421

Modess

最適用之
月經帶乃
是世界上最
名之一轉
一公司所
製造者
油藥膏及花柳
藥水

最適用之
(Stone Root)
Compound
最適用之
腰膝痛、及
風濕之用、及
常備有頑癬無
油藥膏及花柳
藥水

△云埠達權支社民國廿六年職員表

波	澤	亮	卿	人	玉	崇	人	寶	嘉	評	傳	食	事	收	監	政	交	記	長	長
深	亮	澤	卿	人	玉	崇	人	寶	嘉	議	部	部	部	員	督	督	交	記	長	長
趙	李	李	簡	丘	張	吳	吳	岑	陳	議	林	鄭	馬	趙	張	羅	阮	謝	李	林
學	福	福	國	如	煥	觀	文	漢	賢	部	翰	松	福	秀	明	傳	宗	志	灼	顯
何	廖	廖	楊	馬	宋	鄭	宋	鄭	鄭	部	元	煦	平	榮	心	護	豪	如	南	燦
連	喜	喜	文	國	帝	帝	叙	齊	錫	部	元	煦	平	榮	心	護	豪	如	南	燦
鄭	袁	袁	文	國	帝	帝	叙	齊	錫	部	元	煦	平	榮	心	護	豪	如	南	燦
合	龍	龍	文	國	帝	帝	叙	齊	錫	部	元	煦	平	榮	心	護	豪	如	南	燦
林	趙	趙	文	國	帝	帝	叙	齊	錫	部	元	煦	平	榮	心	護	豪	如	南	燦
春	南	南	文	國	帝	帝	叙	齊	錫	部	元	煦	平	榮	心	護	豪	如	南	燦
曾	陳	陳	文	國	帝	帝	叙	齊	錫	部	元	煦	平	榮	心	護	豪	如	南	燦
本	榮	榮	文	國	帝	帝	叙	齊	錫	部	元	煦	平	榮	心	護	豪	如	南	燦

加拿大

世界大旅館
設備完美堪稱全埠冠
諸君未住宿
便知招呼妥當相錢尤合算
每座單則附木旅館派有招待員沿途

司理 甄治明
黃家驥

WORLD ROOMS
Tel. Trinity 2327
176 Fort St. E.
VANCOUVER, B.C.

An illustration of a man in a military-style uniform with a peaked cap, standing next to a large globe. A banner is wrapped around the globe with the Chinese characters '世界大旅館' (World Grand Hotel). The globe shows a map of the world with some regions highlighted. The man is holding a small object in his right hand. The background is dark with some stylized clouds or smoke.

HO SUN HING CO.
258 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
啓謹 芳翰林 棠立林 人理司

Maple Coal Co. Ltd., Port Swettenham 210
馬步煤炭公司 1001 Main Street 一千零一號 電話二一〇
本公司之馳名磨粉木及木令頓、煤炭幾無炭燼
之無厭、價錢相宜、請用煤炭者留意、即照地址打
話來立刻將炭送到、如君等自有車者、可自己來載
百車工。本公司歡迎。

FOO HUNG COMPANY
129-131 Pender St. E. Phone Sey. 3440 Vancouver, B. C.

趙屏珊君廣東中山縣人現年五十二歲賦性忠厚博學能文並善詞令能通國語辛亥加入同盟會歷任中國國民黨駐雲分部部長書記及國民黨附設之演說團團長中山演說社社長現現象劇社社長又雲埠中華會館執行委員會雲埠華僑駁例同主席駐雲龍崗公所連任主席現任中國國民黨駐加拿大總支部執行委員會常務委員雲埠華僑公立學校校長及國府商務委員會僑務委員及被聘任為國民經濟建設運動委員會會員曾充出席：一、苛例之束縛及痛苦著就為旅加四萬華僑請命一文洋洋萬餘言遍登渥京各報如申報新聞報中央公報等同時域埠之民國報亦有登載另由鈔專款五千法分送京渥各報館各機關各團體屢向土止廷外交部長詳細陳述五六次及普謁當局要人俱斤斤報告請求為旅加華僑與加政府交涉改善移民條例取有平等待遇趙君當此代表洵堪而無愧其苦

一、餘載於茲際茲選派國民會議代表希望僑胞諸君選派趙屏珊君充當想趙君定必本其愛護僑胞之初衷繼續奮鬥加倍努力為我僑解除痛苦也

趙屏珊國民大會代表選舉籌備處啓

七寸繡花真衣公仔每只	毛	八寸繡花真衣	全上
寸尺	全上	每只七毛五	尺六

送禮貨品 國貨最宜 既揚國粹 復塞漏卮

本公司搜羅全國各省最新奇貨品大帮辦到最適合送禮之用定價特別相宜 僑胞諸君欲得適宜之貨品爲你的親朋稱讚者請來本公司參觀保證滿意

- 頭等山東綢繡龍男女裝袍每件七元五毛
- 車身綉繡棉線夾女裝長袍每件十二元五毛
- 綉繡絲線夾女裝長袍每件十三元五毛
- 花頭酸枝映面茶柜每套十五元五毛以上
- 刀花樟木箱櫃每個由六元以上
- 十壹頭台銅酸枝煙具每套七元五毛
- 一頭木漆杯墊每套二元五毛
- 百三寸龍額抽水鏡架每只七元五毛
- 木劍鋼首飾箱每個一元五毛
- 而二寸圓酸枝木映面切棹每張廿五元
- 一寸半木刀耶鉢像每只一元五毛
- 一寸半木刀馬利亞每只一元五毛
- 木刀孔子每只由一元以上
- 四寸牛木刀童騎牛每只七毛五
- 拾一寸木刀蓮童牛連坐每坐七元五毛
- 十二寸木刀童牛連坐每坐八元五毛
- 木刀人物數十種每只由七毛五以上
- 石灣人物每只由五仙以上
- 江西磁壽仙公每只由五毛以上
- 江西磁器花樽連坐每坐由七毛五以上

繡花真衣公仔特別平沽

七寸繡花真衣公仔每只	一元毛	八寸繡花真衣公仔每只	二元毛五	九寸繡花真衣公仔每只	三元毛五
全上	每只七毛五	尺六	全上	每只壹元五	卅寸
					全上
					每只三元半

廣東新聞一

廣州訊 廣東綏靖公署防空處 爲灌輸民衆防空智識起見 特定期十一月十一日起 連十五天在省立民教館舉辦防空展覽會 業已籌備就緒 連日派員佈置一切 關於防空器物均搜羅展覽 內容頗爲豐富 茲查該會定於十一日上午十一時舉行開幕典禮 并敦請余主任漢謀蒞會主持開幕 開幕節日及參觀規則 業於昨十一月十五日擬定 茲分錄如下 (開幕禮節) (一)齊集 (二)肅立 (三)奏樂 (四)唱國歌 (五)向國旗行一鞠躬禮 (六)主席宣布開幕意義 (七)來賓演說 (八)奏樂 (九)鳴炮 (十)攝影 (十一)禮成 (十二)開始展覽 (參觀規則) (一)本會陳列室參觀時 間每日上午九時起 至下午五時止 (二)參觀時應循路綫順序行進 (三)參觀時應恪守秩序并服從守衛憲警之指導 (四)衣冠不整或酗酒粗暴者不得入場

▲戲審會定期討論

廣州訊 華南電影事業 年來受外片
侵入 幾致一蹶不振 前西南政務委
員會 爲實施救濟起見 曾限制電影
戲院 於每月放映畫片 國片佔六成
外片佔四成 此項辦法自頒布後
外片商人及本市影畫戲院即紛起反對

特別平賣

國貨推銷場
CHONG HING CO
214 Centre Street
CALGARY, ALTA.
(柴米鹽油醬醋茶)

送禮佳品
已抵加地
不久將來
皆須購備
中興辦來
乃由內地
貨色正當
價錢克己
向他購買
童叟無欺
預早發單
幸莫持疑

Hotel New Lion
122 E. Hastings Street
Vancouver, B.C. Sey. 2964-0

本旅館貼近華區
出入便利。房間通
爽雅潔。床褥傢私
新式。冷熱水喉均
備。昇降有機。且
租價特平。華友惠
臨。當加意招待。

○○○○○○○○○○○○○○○○○○

廣告

上等煤炭每噸十元五角
◀〇〇八崙系話電▶
Star Coal Co. Ltd. High. 800

星 煤 炭 有 限 公 司

七七貳參磨矢話電致請到送欲若

This advertisement is not published or displayed by the Liquor Control Board or by the Government of British Columbia.

夫人牛之樂。莫
樂於性交。偷幽
性對壘。臨戰不
銳。實受莫人之
缺點。雖愛又奚
樂焉。

此露確能助性交無限的快娛
能使對性感給如受催眠柔媚的醉態誠巧奪天功令人浪漫
不可思議的妙藥完全補品保無傷身壞腎之虞

加拿大總經理處機靈堂

Kee Ling Tong 236 Pender St. E. Vancouver, B. C. Can.
雲埠代理處廣萬生

龜者乃延年益壽之物其具体生於大年久久而長壽也此等之物乃補益人身爲人壽神過易心神不安書云辛若四肢困

倦如常虧腎虛弱日夜多便至好金錢龜燉羹飲食乃能治之
連食二次立見功效安全無恙

▲金錢龜大小價目列下

七寸半大每只四元五毛	七寸大每只二元五毛
六寸半大每只貳元二五	六寸大每只壹元七五
五寸二五大每只壹元貳五	五寸大左右每只壹元

函索由車送到 車脚不包 C.O.D. 交易順列明尺寸取龜

▲脚部風濕疼痛

驗嘗試 始獲得過路人介紹服食良藥 嘔彼公
 余兩年前途足常疼痛 日甚 日既而盡試市上各藥
 不獲效 此十月前之事也 壹夜 余力候醫 有病者囑余
 用加辣陣鹽 余遂試之 無間 覺其功效雖漸 然脚部腫痛
 漸消 未及六月 日可於郊野外作長途步行 殊為吾友
 奇詫 迫今年則更能玩耍網球 夫網球者 余以為永遠
 能再玩者矣 此鹽各藥肆均有代售
 凡屬風濕各種腫痛 多出尿酸積聚體中所致 加辣陣
 鹽之 適含有兩種物質 有溶解尿酸之特殊效力者
 至其成分 亦能助內臟排泄已溶化之尿酸
 Kruschen Salts E. Griffiths Hughes Ltd.

財廳整理地稅近訊

▲征收臨時地稅補充辦法

廣州訊 廣東財政當局 爲謀歲入之
準確 同時減除人民之虛糧及附加之
痛苦 並裁撤糧差書役 免却勒索之
騷擾起見 乃改行征收臨時地稅 蓋
以收稅之後 向田間稅 人民無負虛
稅之累 免除附加 担負減輕 值白
稅 亦免受浮收之害 田畝面積
間因自報與查評不確 則行復查復評
欵項矣 宋應長子良 現正計劃航空
測量 劃分全省爲六區 每年測全一
區 次年繼續估價造冊 又次年即可
開征正式地稅 是臨時地稅 可於
十八年 先將一部改征正式地稅 逐
年漸進 至三十二年 即可悉改爲正
式地稅 同時省庫收入 單地稅亦臻
於一千一百餘萬元云

第四路軍余總司令漢謀以際此國家多事之秋所部人

員吏應加以軍事訓練 查在籌備團時 總部人員之軍事訓練 曾經舉辦 及 集團改組後 已經停止 現聞余總司令決將軍事訓練 恢復辦理 而辦理計劃 比前更為嚴密 昨據某軍要稱 軍事訓練恢復 定期爲一年 受訓者除處長以上 其餘職 均須一律參加 查前定曾在軍校三年以上之訓練者 可免參加 現訂定訓練章程 其雖在陸大保定畢業之軍事人員 亦須受訓 蓋以軍事之技術 日新月異 前時陸大保定之學科 最近名不適用 故無論其資格如何 除處長或特許外 概須受訓 現計劃在草擬中 短期內即可恢復云

軍官攷察團 此次奉命北上 分赴國內各省攷察 各情

造兄報載 而赴陽關員黃質文林時清等 均由軍委會委
以高級參謀 但各團員以吾國陸軍大學 規模宏偉 成
績優良 爲吾國軍事最高學府 故黃質文葉壽堯等 爲
求深造起見 擬入陸軍大學之軍官特別班肄業 學校當
局 對於此事 亦甚表歡迎 聞黃等 俟考察完畢兩返
再拊擋行裝 北上就學云

邗

(醫) 地址
喜士定街東一九三號三樓
193 Hastings St. E. Vancouver B. C.

電話
醫務所
住宅
Seymour 60-28
High. 2226R



廣珍金器鐘

K'WONG CHIN HO CO
JEWELLERS
VANCOUVER B.C.

K'WONG CHIN HO CO
VANCOUVER B.C.

石五十

五毛九元八・色金白・石粒五十一
五毛九零元十・色金黃・樣同

本號常備中西首飾送禮戒指耳環以應採辦父到各著名公司鑲手鑲袋

C. T. SUN
900 Temple St.
Los Angeles, Cal., U.S.A.

曹統新醫生內外全科精理咳血花柳白濁疳疔痔瘡雜症發售經驗良藥倘蒙僑胞問症取約一律歡迎救急良方目錄印便承索即贈

統新大藥房鑒弟舊歲患白濁症試服貴藥

新久白濁丸證愈完全收功至今年又染痰
喉間之患蒙付來化痰藥水服之即能化痰
然神效無比特此奉聞敬候
安
旅墨國劉日初敬上

新先生鑒弟前因小腸氣痛發作曾向貴號

藥爲弟解除痛苦功效如神深感盛德倘弟
能做到之處定必爲先生介紹也
Sam Sing, Box 511 林善美上言
New Glasgow, N.S., Can.

有裂痕痛苦非常用盡中西藥品無法醫治

蒙曹統新藥房付來止癢水一樽用後完全
 濕毒裂痕消除如曹統新先生所製之止癢
 真獨一無貳之聖藥也
 旅加屬片市魯弼埠陳樹芬恭頌
 C. S. FONG, BOX 114
 Prince Rupert, B. C., Can.

言情小說
老圃秋容
(十一)
(九)

鵲娘爲學燈作癡：一一以奉端岩：然師以醉後：宜早休息：僕亦思睡：端岩啖之甘：曰：吾今真已清醒如矣：妹知鵲妹意：亦勸端岩早休息：平時矣：爲鵲溫宿課何如：鵲娘曰：曰：明日即無須上課：亦不欲阿：囊所受於師者：皆已習之矣：今兄過損精神也：端岩不便固留：遂第有一一疑義：欲就師質詢耳：於起送兩人去：自圍屏以寢：萬津門：日惟以圍棋自遣：卽南樓：奕興猶無改也：國中圍棋第一流手：如劉棣懷顧水如輩：皆以藝術見知於段氏：而都木足與段抗手：獨段子俊良：不肯相下：恒於賓客兩座中：刀砵乃翁：其間留有

遺一老之感慨矣：

爲解釋之耳：抑妹夫何仕者：曰：閩電訊，知安福系自腦段芝泉（祺瑞彼今夕：又有酬應：非二時許不歸）：某於二日在瀛逝世矣：段之生來：吾亦守候未睡：幸明日亦爲假：論者不：其執政時代：爲功爲客歲之夏：仙山某著名藥油店少東期：哥亦毋須早眠：其時鵲娘已掩過：亦各異其批評：然在晚年：潛之府中：曾誕嬰：出世能言：據

穴居知雨

稱是牛物賤：今年人賤云云：當時拈吾神之陰鑿鏡來：周愕然：孩似則無錢可飲：且安送物餽奉：山大地報章逕詳諸事：歷時既久：始悉其不明所指之由：復謂此鏡即是斬埋有柴：所費不資：若無所因：覺寂然：不料今存竟有一段神話：妻於前年返鄉時在瀾石包公廟所執肯爲此破耗之舉：惟當科學昌明而與諸事相呼應者：地點且屬遠在領者：現藏汝房第幾箱中：周依言之世：神怪已離置信：獨該周某言天邊之島：誠奇矣：先是過海極深往取：果獲面小圓鐵鏡：暗暗稱之鑿鑿：目願解囊製物資人：現該水之堡：有姓周者：於福花路四樓奇：何以如斯湊巧：乃呈於桌上之廟每天派出數百鏡：有地址可按：中：妻忽攫疾：勢將不起：譴語喃喃：孩即喃喃自語：摩挲該鏡少頃：又非生安白造者：無檳榔難嚼汁出：周擬預備後事矣：詎富晚膳之：舉鏡照周之妻：其妻已屈沉重：斯奇矣：錄之以供靈魂學精神學際：力始開懷：盤箸猶未陳列：周之候：還榻出瞻：適臥桌側：周已者之參考焉：（忠義鄉人）

舒
愔

周家力闢神怪者：全呈：不禁爲之復命取紙筆：書符度：諭周曰：懾伏：忙率長幼子女跪桌下：桌上將符刻板印萬張：製鏡萬個：可交有孩而歸言：謂汝一家有難：知不簪箕賣之海灣處人后廟：此爲吾神知之：吾神特來救汝：周排諸豬蹄聲：「宮：着引脫脫空：不得收受分文：寧入禪門甘遁世：當道道人詢木鐸誰同夸父齊驅曰：殊途執子圖羅紗：木滅何奴不顧家：戒齋菜咬香芽：已斷鑽營官爵加：漫誇流俗競榮華：

書案偶題

力薄：恐難勝任：孩謂吾神必令汝則病魔若失：只覺饑渴云：周咄咄
 能做到者：方着汝做：今但問汝肯久之：如言製鏡印符：果交該濁天
 做否耳：周答力所能者：當不敢辭：后嗣代送：惹得不少善男信女往取
 離魂倩女本情深
 案對無言感不禁
 文思流暢自心田
 滿室春風藹藹然
 承賜嬌客件案前
 含言帶笑情無限
 其一

高雲
 白羊樓書庄
 90 Pender St E,
 Vancouver, B. C.
 所有書籍
 大廉價八折
 包醫斷根白濁藥
 水 每罇四元
 目錄印備函索即奉

義泰公司 莊書

G. HIGH CO.
500 Main & 208 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Canada

發售
書籍文具 日用需品
中西良藥 烟草烟具
袖珍英華字典 一元二角五分
英華合解袖珍新字典 九毛
袖珍英漢漢英兩用辭典 一元五角
唐人學英語 英文學唐話 英語不求人 二元五角
鄭聽甫英華類語 貳元貳毛
新增英華尺牘 三毛五
中英合璧 言言對照 新商業尺牘 六毛
應世雜文 二毛五
新公文呈式 五毛
漢英辭典 貳元廿六
漢英小字典 九毛
書籍目錄印備 函索即寄

良友 畫 四毛 中華 畫 四毛
新寓雜誌 毛五 台山華僑雜誌 毛五
東方雜誌 二毛 英語週刊 壹毛
新奇趣緻 半月刊 逸經 每期 一毛五
文藝史學 三期 一元九角

香港最著名 探海燈 每張 一毫
半週刊小報 三張 一毫
上海申報 一毛 香港循環報 一毛

代售 滿地可埠慈善彩票每壹元
中華醫院 張

▲處訊通▲
JUNG YET SANG
236 Pender St. E., Vancouver, B. C. Can.
▲來函照錄▲
鍾樹生先生鑒再昨接來毒已消藥精壹料弟即照單服用果然藥到病除足見先生醫學之精深濟世爲懷不愧乎名稱藥精也弟之賤體數年惡疾一概掃除殆盡遠年白濁亦一律停止自問愧無以報謹覆數言至深感德邇來

各報章賣藥者妄誇人言遺害橋梓不淺今先生則反是誠醫界之有道德者也謹覆並頌
 醫安
 民國廿五年九月十日
 弟李莽字頓
 Fun Lee
 do S. K. Laundry, Neepawa, Man.

雲高

中原興

華埠

JONG YUEN HING CO.

112 PENDER ST. E.

VANCOUVER, B. C.

中原興新辦
 到中原土產
 水仙花頭糖
 羌枝乾各種
 名茶最合冬
 節送禮物品
 俱皆齊備批
 發價極相宜

粵辦祖國參茸玉桂生熟藥材

搜羅環球著名骨丹丸散

德國生須靈補片

香港天壽堂補腎丸

公和祥健腎丸

代理

大埠

號對面

西區

WAT SANG CO., LTD.

87, PENDER STREET S169

VANCOUVER B.C.

粵哥云
 生活藥行

內廣中醫學堂
 各埠丸散藥汁大減價每元收八折
 粵等畢業生
 李鶴麟內外方脈
 雲高華安和堂
 參茸藥材發行
 廣濟堂自製
 各種丸散
 鮮明熟藥
 發客
 拔毒生肌藥膏
 每合三元

自製經驗良藥出世
Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver B.C.

跌打止痛藥水 每樽一元五角
此膏治損傷凡有損口未破者貼之即能全愈
此水敷擦止痛凡跌打傷之即能敷擦止痛消腫

皮膚濕毒藥膏 每合二元五角
專治皮膚痕癢或皮膚起粒出水搽之即能全愈

萬應爛腳藥散 每罇貳元
專治久年爛腳無論新舊爛腳搽之即能全愈

花柳鹹疳藥膏 每合二元五角
此膏專治鹹疳凡染鹹疳者貼之即愈

花柳白濁丸 每盒一元五角
此丸無論新久白濁或小便刺痛食此丸壹點鐘其痛即止

花柳拔毒丹 每寸壹元 半打五圓 一打拾圓
▲注意 小店常有

茵陳跌打化庄品發行
金耳環 花旗參

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

林弼臣 專治跌打刀傷 湯火損傷 跌打筋骨 雙單攣頭 花柳瘡漏 風濕鶴膝 紅白痢症 各種雜症

